

---

Cynllun Grantiau Cymru ac Affrica Llywodraeth Cymru



Welsh Government's Wales and Africa Grant Scheme

---

# CYLCH YMATEB UNIONGYRCHOL COVID CYMRU AC AFFRICA 2020-21

## Cyd-destun

Caiff effeithiau byd-eang parhaus argyfwng COVID-19 eu profi mewn gwahanol ffyrdd ledled y byd. Fel rhaglen grant flaenllaw Cymru ar gyfer menter Cymru ac Affrica, mae Cynllun Grantiau Cymru ac Affrica wedi sicrhau cyllid ychwanegol i'w ddyfarnu yn 2020-21. Mae £250,000 ar gael i ariannu elusennau cofrestredig/Sefydliadau Corfforedig Elusennol sydd ag incwm blynyddol o £100,00 neu fwy, i weithio gyda'u partneriaid Affricanaidd i fabwysiadu ffyrdd newydd o weithio mewn partneriaeth wrth ymateb i effeithiau COVID yn y tymor hwy, bydd y grantiau hefyd yn ariannu sefydliadau partner Cymru i feithrin capasiti a gwytnwch eu sefydliad.

Ni ddyfernir y cyllid hwn ar gyfer prosiectau 'busnes fel arfer'. Mae hon yn rownd ychwanegol o gyllid ar gyfer 2020-21. Bydd y rownd nesaf o gyllid grantiau bach Cymru Affrica yn digwydd yng Ngwanwyn 2021.

## Y Grantiau sydd ar Gael

Mae grantiau o £75,000 hyd at £125,000 ar gael. Ni fydd y panel yn ystyried ceisiadau y tu allan i'r ystod hwn.

Mae **£250,000** ar gael ar gyfer y cylch grant ymateb i COVID-19 hwn.

## Amserlen a Phroses y Dyfarniadau

### Proses y dyfarniadau

Cam	Dyddiad	Manylion
Agor i geisiadau		Mae'r broses ymgeisio am gyllid yn fyw ar wefan CGGC. Dylid cwblhau pob cais ar y ffurflen gais y mae modd ei lawrlwytho a'i dychwelyd i <a href="mailto:walesafricagrants@wcva.cymru">walesafricagrants@wcva.cymru</a>
Dyddiad cau ar gyfer cyflwyno ceisiadau		Dylid cyflwyno ceisiadau erbyn y dyddiad hwn.
Cyfarfod panel		Cymeradwyaeth ffurfiol o'r ceisiadau hynny sydd i dderbyn cyllid.
Hysbysu ymgeiswyr		Llythyron Cynnig Grant yn cael eu hanfon at ymgeiswyr llwyddiannus.

Dylai dyddiadau gorffen prosiectau fod dim hwyrach na 31 Mawrth 2022, ond caniateir cyflwyno adroddiadau terfynol prosiectau ar ôl y dyddiad hwn.

Rhaid pwysleisio bod hwn yn gylch cyllid grant sy'n ymateb i argyfwng byd-eang, a bydd angen i geisiadau am gyllid arddangos yn gryf sut byddant yn helpu y bartneriaeth i addasu i gyflawni mewn ffyrdd newydd a meithrin ystwythder i helpu sicrhau y bydd gweithgaredd yn parhau; rhaid i'r gweithgaredd hefyd cynnwys elfen o feithrin gallu ar gyfer y mudiad Cymraeg. Bydd y panel yn dyfarnu grantiau'n ffurfiol unwaith yr wythnos. Bydd holl benderfyniadau'r panel yn derfynol ac ni fydd modd apelio yn eu herbyn.

### MEINI PRAWF CYMHWYSEDD:

Rhaid i'r tri maen prawf canlynol fod yn berthnasol i'ch sefydliad er mwyn gallu gwneud cais ar gyfer y rownd gyllido hon:

- Bod yn Elusen sydd wedi'i chofrestru yn y DU neu'n Sefydliad Corfforedig Elusennol gydag incwm o £100,00 neu fwy (gall hyn fod yn gyfartaledd dros y tair blynedd ddiwethaf)
- Wedi derbyn grant gan Gynlluniau Grantiau Cymru Affrica Llywodraeth Cymru yn y pum mlynedd ddiwethaf
- Bod mewn partneriaeth hirsefydlog gyda sefydliad Affricanaidd, gyda thystiolaeth o hyn drwy'r cais am gyllid

## **PWYNTIAU I'W NODI CYN CYFLWYNO'CH CAIS AM GYLLID:**

- Ni roddir cyllid ar gyfer teithio rhyngwladol
- Rhoddir blaenoriaeth i geisiadau y teimlir eu bod yn ymateb ar frys i'r anghenion mwyaf hanfodol
- Dylid cynnal gweithgareddau gyda Phartner Affricanaidd sydd eisoes yn bodoli. Dim ond sefydliadau sydd wedi llwyddo i ddarparu gweithgareddau a ariennir gan Cymru Affrica Llywodraeth Cymru all ymgeisio
- Dylid cael Cytundebau partneriaeth ffurfiol yn eu lle gyda phartneriaid Affricanaidd, a dylid cyflwyno hwn ochr yn ochr â'ch cais
- Dylid seilio gweithgareddau ar angen clir sydd wedi ei adnabod ar y cyd â Phartner Affricanaidd
- Mae grwpiau yn ymwybodol o, ac yn dilyn, cyngor atal COVID-19 lleol
- Mae gan weithgareddau ffordd glir o fesur a chofnodi'r effaith y byddant yn ei chael
- Dylai gweithgareddau anelu at fynd i'r afael â rhywedd, anabledd, a chynhwysiant cymdeithasol – lle bo'n bosibl dylid disgrifio hyn ym mwriad y cais
- Ni ddylai gweithgareddau wneud unrhyw niwed. Fe ddylent osgoi cyfathrebu wyneb yn wyneb trwy ddefnyddio ffonau symudol ac SMS lle bo'n bosibl
- Ni thelir unrhyw gyllid i gyfrif banc unigolyn – dylid cyflwyno prawf o gyfrif yn enw'r grŵp gyda'ch cais am gyllid
- Dylid cyflwyno dogfen lywodraethu eich grŵp neu'ch mudiad gyda'ch cais am gyllid yn ogystal
- Dylai pob cais fod yn gallu dangos sut y caiff effaith y gweithgarwch ei monitro a'i gwerthuso. Dylai'r costau gwerthuso gael eu cynnwys yn eich cyllideb.

## **AMCANION AR GYFER CYLCH GRANTIAU MAWR YMATEB UNIONGYRCHOL COVID-19 CYNLLUN GRANT CYMRU AFFRICA**

- ADDASIAD AR GYFER YR HIRDYMROR I WEITHIO MEWN PARTNERIAETH, GAN GYNNWYS ADEILADU CAPASITI Y PARTNER CYMREIG**
- GWNEUD CYFRANIADAU I'R THEMÂU CANLYNOL SY'N PERTHYN I GYNLLUN GRANT CYMRU AFFRICA**
  - Iechyd
  - Bywoliaethau Cynaliadwy

## Dysgu Gydol Oes

- CYNORTHWYO PARTNERIAID AFFRICANAIDD WRTH FYND I'R AFAEL AG EFFEITHIAU UNIONGYRCHOL COVID-19**
- ANNOG ARFERION IECHYD A DIOGELWCH LLYM**

Isod, ceir rhai enghreifftiau o'r gweithgareddau y gellid ymgymryd â hwy wrth ymateb i COVID-19 a'ch gwaith partneriaeth. Mae'r rhain yn enghreifftiau o'r math o weithgareddau sy'n ymateb i COVID-19, a dylai graddfa'r gweithgaredd fod yn gymesur â lefel y cyllid y gwneir cais amdano.

### **MYND I'R AFAEL Â LLEDAENIAD COVID-19**

Ymrwymiad a chodi ymwybyddiaeth gymunedol

Gallai gweithgareddau gynnwys:

- Codi ymwybyddiaeth o bandemig COVID-19, symptomau'r feirws, pwysigrwydd golchi dwylo ac ymbellhau cymdeithasol
- Mynd i'r afael â chamwybodaeth ynglŷn â throsglwyddiad y feirws, dulliau atal a thrin
- Codi ymwybyddiaeth ynglŷn â sut a phryd i gysylltu â gwasanaethau iechyd ac argyfwng hanfodol
- Cartrefu teuluoedd er mwyn cefnogi ymdrechion cwarantin ac ynysu cymdeithasol

Mae Public Health England wedi cyhoeddi adnoddau ar gyfer ymgyrch ymwybyddiaeth COVID-19 [yma](#).

Mae gan Sefydliad Iechyd y Byd ganllawiau technegol ar gyfathrebu risg ac ymgysylltiad cymunedol [yma](#). Gallai ymgeiswyr ddymuno dod o hyd i adnoddau cenedlaethol perthnasol mewn fformatiau ac ieithoedd wedi'u targedu ar gyfer gwahanol grwpiau poblogaeth

### **IECHYD**

Cefnogaeth system iechyd

Gallai gweithgareddau gynnwys:

- Cefnogi profi, olrhain a monitro cysylltiadau ac ymdrechion cwarantin
- Ymyrraeth glinigol i gefnogi rheolaeth achos

- Cynnal gwasanaethau iechyd hanfodol gan gynnwys aiddosbarthu adnoddau iechyd a gwneud y gorau o ddarpariaeth gwasanaeth ac atgyfeiriadau
- Adeiladu ac ehangu ar seilwaith iechyd hanfodol gan gynnwys adeiladu neu ailbwrpasu seilwaith sydd eisoes yn bodoli ar gyfer ysbytai newydd neu hybiau argyfwng a chaffael seilwaith meddygol
- Caffael meddyginiaethau hanfodol a Chyfarpar Diogelu Personol (PPE)

Mae gan Sefydliad Iechyd y Byd ganllaw technegol ar gyfer parodrwydd a gweithrediadau ymateb critigol i COVID-19 gan ddibynnu ar lefel y pandemig [yma](#).

### **IECHYD MEDDWL A CHEFNOGAETH SEICOGYMDIETHASOL**

Gallai gweithgareddau gynnwys:

- Cefnogi ymdrechion iechyd meddwl a lles seicogymdeithasol ar gyfer y boblogaeth gyffredinol
- Mynd i'r afael â stigmâu cymdeithasol yn erbyn unigolion a heintir â COVID-19
- Cefnogi ymdrechion rheoli galar ar gyfer unigolion sydd wedi colli anwyliaid
- Cefnogaeth trawma a blinder ar gyfer gweithwyr gofal iechyd sy'n trin cleifion COVID-19

Cefnogaeth iechyd meddwl hanfodol barhaus i unigolion â chyflyrau iechyd meddwl brys a/ neu afiechydon niwrolegol. Mae Sefydliad Iechyd y Byd wedi cyhoeddi canllaw byr ar ystyriaethau iechyd meddwl a seicogymdeithasol yn ystod argyfwng COVID-19 [yma](#).

### **GOLCHI (gan gynnwys gweithgareddau'n ymwneud â golchi dwylo)**

Gallai gweithgareddau gynnwys:

- Sefydlu gorsafoedd golchi dwylo a dosbarthu cynnyrch glendid mewn ardaloedd â mynediad cyfyngedig i ddŵr glân
- Codi ymwybyddiaeth o arferion da golchi dwylo a glanweithdra ehangach
- Sefydlu mynediad i ddŵr glân mewn cartrefi a llochesau
- Cefnogi ymdrechion rheoli gwastraff gan gynnwys glanweithdra tai bach a systemau plymio a ddefnyddir yn gyffredin

Mae Sefydliad Iechyd y Byd wedi cyhoeddi cyfarwyddyd technegol ar ddŵr, glanweithdra, hylendid a rheolaeth gwastraff ar gyfer feirws COVID-19 [yma](#).

## MAETHIAD A BYWOLIAETHAU CYNALIADWY

Cefnogaeth dosbarthu bwyd a maethiad

Gallai gweithgareddau gynnwys:

- Cefnogi cynhyrchu bwyd a chadwyni cyflenwi
- Dosbarthu bwyd angenrheidiol a rheoli diogelwch bwyd
- Codi ymwybyddiaeth o gyngor bwydo ar y fron yn ystod argyfwng COVID-19
- Cefnogaeth maethiad ar gyfer plant oed ysgol a oedd cyn hynny'n derbyn prydau ysgol
- Gweithgareddau masnach deg

Cefnogi rheolaeth o faterion diffyg maethiad a deiet iach yn ystod cyfnodau o ymbellhau cymdeithasol, cyfyngiadau symud a chwariantin. Mae Pwyllgor Sefydlog System ar Faethiad y Cenhedloedd Unedig (UNSCN) wedi cyhoeddi rhestr o adnoddau ar ymatebion systemau bwyd a maethiad

[yma.](#)

## CEFNOGAETH INCWM

Gallai gweithgareddau gynnwys:

- Uwchsgilio ac ailhyfforddi gweithwyr er mwyn canfod ffynonellau incwm gwahanol
- Cefnogi unigolion i gynllunio ar gyfer colli incwm a rheoli cynilon sydd ar gael
- Cefnogi perchenogion busnes i addasu eu busnesau ar gyfer gweithio ar-lein neu o bell
- Cynorthwyo unigolion i ddod o hyd i fynediad i gyllid cymorth busnes a dulliau eraill o gymorth lle bo ar gael. Gellir dod o hyd i arweiniad pellach ar grwpiau cynilo seiliedig yn y gymuned yn ystod COVID-19 [yma.](#)

## DYSGU GYDOL OES

Gallai gweithgareddau gynnwys:

- Cefnogi dysgu yn y cartref neu o bell

Gallai'r adnodd [hwn](#) ar egwyddorion cynllunio rhaglenni ar gyfer dysgu o bell fod yn ddefnyddiol.

## DIOGELU

- Gofyniad am arfer Diogelu cryfach trwy gynnwys arweinwyr Diogelu a nodwyd, hyfforddedig ym mhob derbynnydd grant fel amod cymeradwyo grant
- Mae'r amodau ar gyfer derbyn grant bach o dan y cynllun wedi'i ddiwygio i gynnwys gofyniad bod angen i bob asiantaeth neu grŵp sy'n derbyn grant:
- Dangos Polisi Diogelu cymeradwy (anfonwch gyda'r cais)
- Mae'r holl gynrychiolwyr o fewn y sawl sy'n derbyn y grant yn ymwybodol o'r polisi a'i ofynion ac wedi cael eu sefydlu
- Dynodi cynrychiolydd fel yr Arweinydd Diogelu sy'n gyfrifol am dderbyn pryderon diogelu, adrodd ymlaen o dan y weithdrefn y cytunwyd arni, cysylltu â CGGC ac ymateb yn briodol i bryderon. Bydd yn ofynnol i'r unigolyn dynodedig hwn ymgymryd â hyfforddiant gorfodol diogelu ar-lein gyda CGGC

Amlinellir dyletswyddau'r unigolyn hwnnw mewn llythyr yn cynnig y grant ar gyfer ymgeiswyr llwyddiannus.

I grynhoi, mae'r person hwnnw'n gyfrifol am:

- Derbyn a chofnodi adroddiadau o bryder Diogelu
- Rhoi gwybod i'r swyddog priodol CGGC am y pryder hwnnw
- Cysylltu â CGGC ar sail meini prawf CGGC i sicrhau ymateb priodol a chamau dilynol
- Mae'n ofynnol bod yr arweinydd diogelu wedi ymgymryd â Hyfforddiant Diogelu sy'n cynnwys:
  - esboniad o risgiau a dangosyddion pryderon diogelu
  - esboniad o feini prawf pryder Diogelu adroddadwy
  - esboniad o'r ystyriaethau a'r weithdrefn sy'n gysylltiedig â llunio adroddiad
  - esboniad o'r meini prawf a'r broses i'w defnyddio gan dderbynnydd y grant a CGGC wrth ymateb i bryder diogelu yr adroddwyd amdano

## FFYNONELLAU CEFNOGAETH ERAILL

Ar gyfer ymholiadau cyffredinol ynglŷn â'r broses ymgeisio e-bostiwch [walesafricagrants@wcva.cymru](mailto:walesafricagrants@wcva.cymru) neu ffoniwch 0300 111 0124 os gwelwch yn dda.

Am gefnogaeth ar ddatblygiad eich cais cysylltwch â [enquiries@hubcymruafrica.org.uk](mailto:enquiries@hubcymruafrica.org.uk)